



# ELIMINE LAS CHINCHES DE MANERA EFICAZ

## ¿QUÉ SON LAS CHINCHES?

Las chinches son pequeños insectos que se alimentan de sangre humana y que normalmente están activos en la noche cuando la gente duerme. Las chinches adultas tienen cuerpos ovalados y planos, de color rojo óxido. Su tamaño es como el de una semilla de manzana, por lo que son lo suficientemente grandes para ser detectadas con facilidad, pero con frecuencia se esconden en grietas de muebles, pisos y paredes. Cuando las chinches se alimentan, sus cuerpos se hinchan y se vuelven color rojo brillante. Pueden sobrevivir durante varios meses sin alimentarse.

## ¿QUÉ SE SIENTE TRAS LA PICADURA DE UNA CHINCHE Y CUÁL ES SU APARIENCIA?

Al principio, la mayoría de las picaduras de chinches no suelen causar dolor, pero posteriormente aparecen ronchas grandes en la piel que producen picor (comezón). Estas ronchas no cuentan con un punto rojo en el centro, como son las ronchas que producen las pulgas.

## ¿LAS CHINCHES SON PELIGROSAS?

Aunque las chinches son una molestia, no hay indicios de que transmitan enfermedades.

## ¿CÓMO SE INFESTA UNA CASA CON CHINCHES?

En la mayoría de casos, la gente transporta las chinches a sus casas sin saberlo, en equipaje, muebles, ropa de cama o vestidos infestados. Las chinches también pueden viajar entre apartamentos a través de pequeñas grietas en las paredes y en los pisos.

## ¿CÓMO PUEDO COMPROBAR SI MI CASA ESTÁ INFESTADA DE CHINCHES?

Usted puede notar ronchas en la piel que producen picor (comezón). Quizás también pueda ver las chinches, o pequeñas manchas de sangre procedentes de insectos aplastados, o puntos oscuros que son sus excrementos. Con frecuencia es difícil verlas debido a que se esconden en o cerca de las camas, en otros muebles y en grietas.

## ¿CÓMO PUEDO IMPEDIR QUE LAS CHINCHES ENTREN EN MI CASA?

- Lave la ropa y revise el equipaje inmediatamente después de regresar de un viaje.
- Inspeccione los muebles usados para ver si tienen chinches antes de llevarlos a su casa.
- Nunca lleve a su casa artículos de la calle tales como estructuras de cama, colchones, bases de colchón, o muebles tapizados

## ¿CÓMO PUEDO EVITAR QUE MIS MUEBLES INFESTEN LA CASA DE OTRAS PERSONAS

- Nunca revenda ni done muebles o ropa infestados.
- Si usted desea deshacerse de un colchón o base de colchón infestado, póngase en contacto con la oficina de administración de su residencial. Cubra estos muebles dentro de su apartamento, antes de sacarlos a la zona de depósito de basura.

## ¿CÓMO PUEDO DESHACERME DE LAS CHINCHES?

### 1. Averigüe en donde se esconden las chinches en su casa.

Use una linterna de luz brillante para buscar chinches o sus excrementos en los muebles del dormitorio. • Detrás de la cabecera de la cama.

- En las costuras y pliegues del colchón y dentro de la base del colchón.
- A lo largo de las grietas en los rodapiés del dormitorio.
- En y alrededor de las mesillas de noche.
- En otras partes del dormitorio, incluyendo los marcos de ventanas y puertas, cuadros, molduras, muebles cercanos, papel de pared que se haya desprendido, grietas en el yeso y en las divisiones, y en las cosas amontonadas.

### 2. Limpie las áreas en donde es probable que se escondan las chinches.

- Limpie la ropa de cama, cortinas, tapetes, alfombras y ropa. Para matar las chinches, lave los artículos en agua caliente y séquelos en secadora a la máxima temperatura. Ponga en remojo la ropa delicada en agua caliente con mucho detergente durante varias horas antes de enjuagarla. Pueden colocarse los artículos de lana, muñecos de peluche, zapatos u otros artículos dentro de la secadora a temperatura caliente por 30 minutos para librarse de los chinches.
- Refriegue las costuras de los colchones con un cepillo fuerte para sacar las chinches y sus huevos.
- Pase el aspirador por los colchones, estructuras de las camas, muebles cercanos a la cama, pisos y alfombras.



Michael F. Potter, Universidad de Kentucky ©2004



Tamaño real

## ¿Dónde puedo pedir ayuda?

Llame al Centro de atención al cliente, (CCC) al 718-707-7771.



Para obtener más información acerca de New York City Housing Authority, por favor visítenos en línea en: [www.nyc.gov/nycha](http://www.nyc.gov/nycha)

A translation of this document is available in your management office and online at [www.nyc.gov/nycha](http://www.nyc.gov/nycha).

La traducción de este documento está disponible en su oficina de administración y en Internet en [www.nyc.gov/nycha](http://www.nyc.gov/nycha).

文件譯本可到屋郵管理辦事處或上網地址[www.nyc.gov/nycha](http://www.nyc.gov/nycha) 索取。

Перевод этого документа находится в Вашем домоуправлении и на интернете [www.nyc.gov/nycha](http://www.nyc.gov/nycha).